



EURÓPSKA CENTRÁLNA BANKA

16. novembra 2004

TLAČOVÁ SPRÁVA

KONSOLIDOVANÝ FINANČNÝ VÝKAZ EUROSYSTEMU k 12. novembru 2004

I. Položky nesúvisiace s operáciami menovej politiky

V týždni končiacom 12. novembra 2004 došlo k poklesu v stave **zlata a pohľadávok v zlate** (položka 1 na strane aktív) o 17 miliónov EUR v dôsledku predaja zlata jednou z centrálnych bánk Eurosystemu (v súlade so Zmluvou centrálnych bánk o zlate z 27. septembra 2004).

Čistá devízová pozícia Eurosystemu (položky 2 a 3 na strane aktív mínus položky 7, 8 a 9 na strane pasív) sa takmer nezmenila a predstavuje 167,5 mld. EUR.

Objem obchodovateľných **cenných papierov rezidentov eurozóny v euro** (položka 7 na strane aktív) v držbe Eurosystemu vzrástol o 0,8 mld. EUR na 70,3 mld. EUR. Hodnota **bankoviek v obehu** (položka 1 na strane pasív) sa znížila o 0,6 mld. EUR na 473,4 mld. EUR. Objem **záväzkov voči verejnej správe** (položka 5.1 na strane pasív) klesol o 1,3 mld. EUR na 55,5 mld. EUR.

II. Položky súvisiace s operáciami menovej politiky

Čistý objem úverov Eurosystemu poskytnutých úverovým inštitúciám (položka 5 na strane aktív mínus položky 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 a 4 na strane pasív) sa znížil o 5,3 mld. EUR na 333 mld. EUR. V utorok 9. novembra 2004 bol splatný **hlavný refinančný obchod** v objeme 264,5 mld. EUR a bol uzavretý ďalší vo výške 258 mld. EUR.

Objem **jednodňových refinančných obchodov** (položka 5.5 na strane aktív) bol takmer nulový (podobne ako v predchádzajúcom týždni), zatiaľ čo objem **jednodňových sterilizačných obchodov** (položka 2.2 na strane pasív) dosiahol 0,1 mld. EUR (v porovnaní s 1,2 mld. EUR v predchádzajúcom týždni).

III. Bežné účty úverových inštitúcií eurozóny

V dôsledku všetkých transakcií klesol zostatok na **bežných účtoch** úverových inštitúcií vedených v Eurosysteme (položka 2.1 na strane pasív) o 3,1 mld. EUR na 138,2 mld. EUR.

Európska centrálna banka

Tlačový a informačný odbor

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: 0049 69 1344 7455, Fax: 0049 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Šírenie je dovoľené len s uvedením zdroja.

Konsolidovaný týždenný finančný výkaz Eurosystému k 12. 11. 2004

(v miliónoch EUR)

Aktíva	Stav k 12. 11. 2004	Zmena oproti minulému týždňu v dôsledku transakcií	Pasíva	Stav k 12. 11. 2004	Zmena oproti minulému týždňu v dôsledku transakcií
1 Zlato a pohľadávky v zlate	130 406	-17	1 Bankovky v obeh	473 399	-576
2 Pohľadávky voči nerezidentom eurozóny v cudzej mene			2 Záväzky voči úverovým inštitúciám eurozóny v súvislosti s operáciami menovej politiky v euro		
2.1 Pohľadávky voči MMF	25 854	-63	2.1 Bežné účty		
2.2 Vklady v bankách, investície do cenných papierov, zahraničné pôžičky a ostatné zahraničné aktíva	140 046	-119	(na krytie povinných minimálnych rezerv)	138 247	-3 057
	165 900	-182	2.2 Jednodňové sterilizačné obchody	91	-1 120
3 Pohľadávky voči rezidentom eurozóny v cudzej mene	17 583	-296	2.3 Termínované vklady	0	0
4 Pohľadávky voči nerezidentom eurozóny v euro			2.4 Dolaďovacie reverzné obchody	0	0
4.1 Vklady v bankách, investície do cenných papierov a pôžičky	7 575	135	2.5 Záväzky z vyrovnania marže	0	0
4.2 Pohľadávky z úverovej facility v rámci ERM II	0	0		138 338	-4 177
	7 575	135	3 Ostatné záväzky voči úverovým inštitúciám eurozóny v euro	125	0
5 Úvery poskytnuté úverovým inštitúciám eurozóny v súvislosti s operáciami menovej politiky v euro			4 Emitované dlhové certifikáty	0	0
5.1 Hlavné refinančné obchody	258 000	-6 501	5 Záväzky voči ostatným rezidentom eurozóny v euro		
5.2 Dlhodobejšie refinančné obchody	75 000	0	5.1 Verejná správa	55 505	-1 340
5.3 Dolaďovacie reverzné obchody	0	0	5.2 Ostatné záväzky	6 351	684
5.4 Štrukturálne reverzné obchody	0	0		61 856	-656
5.5 Jednodňové refinančné obchody	37	35	6 Záväzky voči nerezidentom eurozóny v euro	9 303	-141
5.6 Pohľadávky z vyrovnania marže	15	8	7 Záväzky voči rezidentom eurozóny v cudzej mene	302	40
	333 052	-6 458	8 Záväzky voči nerezidentom eurozóny v cudzej mene		
6 Ostatné pohľadávky voči úverovým inštitúciám eurozóny v euro	1 885	-361	8.1 Vklady, zostatky a ostatné záväzky	9 866	-471
7 Cenné papiere rezidentov eurozóny v euro	70 287	753	8.2 Záväzky z úverovej facility v rámci ERM II	0	0
8 Pohľadávky voči verejnej správe v euro	42 049	-14		9 866	-471
9 Ostatné aktíva	118 342	273	9 Protipoložka k osobitným právam čerpania prideleným MMF	5 807	0
			10 Ostatné pasíva	57 518	-188
			11 Účty precenenia	70 696	0
			12 Kapitál a rezervy	59 869	2
Úhrn aktív	887 079	-6 167	Úhrn pasív	887 079	-6 167

Súčty/medzisúčty nemusia súhlasiť v dôsledku zaokrúhlenia.